

Folkbildningsförbundet	
ank.	2011-06-22
	ke
1905	Dnr 58

## Avtal

SAMI (Svenska Artisters och Musikers Intresseorganisation) bevakar artisters och musikers rättigheter inom ramen för både svensk och internationell upphovsrättslagstiftning. SAMI har cirka 26 000 anslutna musiker och artister som medverkat på en skivinspelning. Artister och musiker får ersättning från SAMI när deras musik spelats offentligt. Insamlingen sker i samarbete med IFPI - (International Federation of the Phonographic Industry) som företräder musikbolagen. IFPI har cirka 1 400 medlemmar i cirka 70 länder.

Folkbildningsförbundet är studieförbundens intresseorganisation och har som syfte att stärka folkbildningens idé och studieförbundens ställning i samhället. Folkbildningsförbundet är också studieförbundens förhandlingspart och ingår gemensamma avtal.

Mellan å ena sidan Svenska Artisters och Musikers Intresseorganisation, 702000-0803 (**SAMI**) och International Federation of the Phonographic Industry, 802005-0186 (**IFPI**), samt å andra sidan Folkbildningsförbundet, studieförbundens intresseorganisation 802005-7157 (**Folkbildningsförbundet**), har följande avtal tecknats avseende tillgängliggörande av offentliggjord ljudupptagning inom ramen för studieförbundens kursverksamhet.

### 1. Avtalets omfattning

Detta avtal reglerar i nedan angiven omfattning villkor och musikavgifter för tillgängliggörande av ljudupptagningar enligt 45-47 §§ upphovsrättslagen.

SAMI/IFPI lämnar Folkbildningsförbundet och dess medlemsorganisationer, studieförbunden tillstånd att inom ramen för sin bildningsverksamhet, d v s folkbildnings- och kursverksamhet, tillgängliggöra ljudupptagningar såvitt gäller:

**dels** uppspelning av offentliggjorda ljudupptagningar (grammofonskivor, CD-skivor, musikfiler, kassetter etc.),

**dels** uppspelning av inspelad musik, producerad med tillstånd av SAMI/IFPI eller annan producent och som tillhandahålls genom uthyrning eller försäljning,

**dels** samtidig och oförändrad vidaresändning av radio- och TV-utsändning.

### Protokollsanteckning

Parterna noterar att kopiering av musik från grammofonskiva, CD, musikfil, kassett etc. till annan anordning avsedd att nyttjas vid tillgängliggöranden enligt ovan förutsätter särskild överenskommelse. Även inspelning av utsänt radio- eller TV-program kräver särskild överenskommelse.

### 2. Beräkningsunderlag och pris

Beräkningsunderlaget för musikavgiftens storlek baserar sig på antal deltagare i studiecirkel i dans per år.

För tillgängliggörande av musik enligt punkt 1 ovan erlägger Folkbildningsförbundet, till SAMI/IFPI, musikavgift med 8,41 kr per redovisad cirkeldeltagare.

I detta pris ingår även den musik som används i samband med övriga arrangemang.

Moms med 6 % tillkommer på samtliga musikavgifter. Musikavgiften följer årlig utveckling av konsumentprisindex med basmånad juli föregående år och regleras varje år per den 1 januari.

### Protokollsanteckning:

Parterna har konstaterat att nyttjande av inspelad musik i första hand förekommer i samband med dansundervisning. Parterna är dock ense om att nyttjande av inspelad musik även i andra sammanhang på motsvarande sätt skall omfattas av detta avtal. Som norm för beräkning av ersättning ska därför gälla vad som sägs i punkt 2 i avtalet.

### 3. Redovisning

Folkbildningsförbundet ska årligen och utan anfordran, senast den 30 mars, till SAMI redovisa föregående kalenderårs kontinuerliga verksamhet (omfattande antalet danscirkeldeltagare per år i studiecirklar).

Vid avtalstecknandet var antalet deltagare enligt ovan 99 413 stycken.

### 4. Fakturering

Musikavgift erläggs årsvis mot faktura i efterskott. SAMI fakturerar Folkbildningsförbundet under april månad. Betalningsvillkor 30 (trettio) dagar. Vid försenad inbetalning äger SAMI rätt att debitera dröjsmålsränta enligt lag samt påminnelseavgift. Vid eventuell räntefakturering debiteras faktureringsavgift.

### 5. Rapportering av fonogram

Om SAMI/IFPI i förväg så begärt ska Folkbildningsförbundet i begärd omfattning rapportera vilka fonogram som tillgänggjorts.

### 6. Ändrade förhållanden

Folkbildningsförbundet är skyldig att till SAMI omgående skriftligen meddela adressändring samt förändring av bolagsuppgifter eller andra, för avtalets fullföljande, väsentliga uppgifter.

### 7. Avtalets giltighetstid

Detta avtal gäller fr o m den 1 januari 2010 t o m den 31 december 2012 och förlängs därefter ett år i sänder om det inte skriftligen sagts upp av någondera parten senast tre månader före avtalstidens utgång.

### 8. Tvist

Tvist med anledning av detta avtal ska lösas enligt svensk lag av svensk domstol.

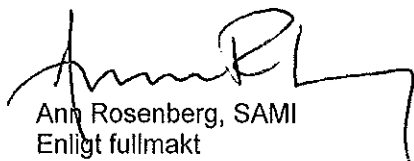
---

Detta avtal har upprättats i två likalydande exemplar, varav parterna erhållit var sitt exemplar.

Stockholm den 10 juni 2011

Stockholm den 22/6 2011

SAMI/IFPI

  
Ann Rosenberg, SAMI  
Enligt fullmakt

FOLKBILDNINGSFÖRBUNDET  
Företagets namn

  
Firmatecknarse underskrift

STEFAN WEGERLING  
Namnförtydligande

Folkbildningsförbundet	
Ank.	2011-06-22
Besl.	ke
Kod	1905
Dnr	59

## Avtal avseende retroaktiv ersättning för musikanvändning under 2005-2009

Mellan å ena sidan Svenska Artisters och Musikers Intresseorganisation, 702000-0803 (SAMI) och International Federation of the Phonographic Industry, 802005-0186 (IFPI), samt å andra sidan Folkbildningsförbundet, studieförbundens intresseorganisation 802005-7157 (Folkbildningsförbundet), har följande avtal tecknats avseende retroaktiv ersättning för tillgängliggörande av offentliggjord ljudupptagning inom ramen för studieförbundens kursverksamhet.

### Bakgrund

SAMI (Svenska Artisters och Musikers Intresseorganisation) bevakar artisters och musikers rättigheter inom ramen för både svensk och internationell upphovsrättslagstiftning. SAMI har cirka 26 000 anslutna musiker och artister som medverkat på en skivinspelning. Artister och musiker får ersättning från SAMI när deras musik spelats offentligt. Insamlingen sker i samarbete med IFPI - (International Federation of the Phonographic Industry) som företräder musikbolagen. IFPI har cirka 1 400 medlemmar i cirka 70 länder.

Folkbildningsförbundet är studieförbundens intresseorganisation och har som syfte att stärka folkbildningens idé och studieförbundens ställning i samhället. Folkbildningsförbundet är också studieförbundens förhandlingspart och ingår gemensamma avtal.

Parterna har tidigare haft ett avtal för användning av inspelad musik i studiecirkelverksamhet, vilket sades upp av Folkbildningsförbundet den 15 mars 2005 och upphörde att gälla den 30 juni 2005. Sedan dess har parterna legat i förhandling men har nu enats om ett nytt avtal vilket löper från den 1 januari 2010. För tiden från det gamla avtalets uppsägning fram till den 31 december 2009 har nu parterna enats om att Folkbildningsförbundet till SAMI/IFPI skall betala en engångssumma för den musikanvändning som förevarit och där parterna möts på halva vägen.

### 1. Ersättning

Folkbildningsförbundet erlägger för tiden 1 juli 2005 till 31 december 2009 en summa om 1 697 697 kr + moms för den musikanvändning som förevarit i studieförbundens kursverksamhet.

### 2. Beräkningsunderlag och musikavgift

Som beräkningsunderlag har följande siffror använts:

Period	Pris per deltagare	Antal deltagare	Pris totalt
2:a halvåret 2005	7,84	44 825	351 428
År 2006	7,87	89 681	705 789
År 2007	8,00	89 681	717 448
År 2008	8,15	89 681	730 900
År 2009	8,49	104 809	889 828
<b>Totalt</b>			<b>3 395 394</b>

Retroaktiv ersättning enligt ovan, minus 50 % = 1 697 697 kr  
Moms med 6 % tillkommer på samtliga musikavgifter.

### 3. Fakturering

SAMI fakturerar Folkbildningsförbundet ovanstående belopp, så snart rubricerade avtal är undertecknat. Betalningsvillkor 30 (trettio) dagar. Vid försenad inbetalning äger SAMI rätt att debitera dröjsmålsränta enligt lag samt påminnelseavgift. Vid eventuell räntefakturering debiteras faktureringsavgift.

### 4. Tvist

Tvist med anledning av detta avtal ska lösas enligt svensk lag av svensk domstol.

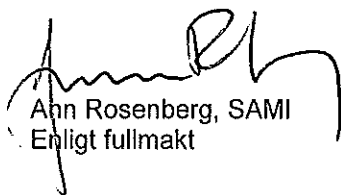
---

Detta avtal har upprättats i två likalydande exemplar, varav parterna erhållit var sitt exemplar.

Stockholm den 10 juni 2011

Stockholm den 2011

SAMI/IFPI



Ann Rosenberg, SAMI  
Enligt fullmakt

FOLKBILDNINGSFÖRBUNDET  
Företagets namn



Firmatecknare underskrift

STEFAN DEGERLUND  
Namnförtydligande

Folkbildningsförbundet	
Ank.	2011-06-22
Handl.	ke
År 1905	Dnr 67

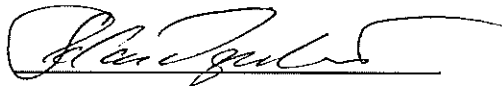
## Protokoll 2011-05-12

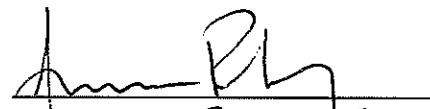
Folkbildningsförbundet och SAMI/IFPI har vid förhandlingar kommit överens om följande:

1. Nytt avtal gäller fr o m 2010-01-01.
2. Beräkningsmetoden för schablonavgiften (enligt punkt 2. i avtalet) tar inte hänsyn till parternas uppfattning om huruvida "undervisningsundantag" för statsbidragsberättigad folkbildningsverksamhet ska tillämpas, utan är endast en för detta avtal tillämpad grund för beräkning av den totala avgift Fbf:s medlemmar ska erlagga till SAMI.
3. Pris per deltagare för år 2010 är 8,41 kronor. Priset följer årlig utveckling av konsumentprisindex (KPI) med basmånad juli föregående år och regleras varje år per den 1 januari.
4. Retroaktiv ersättning för perioden 1 juli 2005 t o m 31 december 2009 regleras i separat överenskommelse.

Folkbildningsförbundet

SAMI/IFPI

  
STEFAN DEĞERLUND

  
ANN ROSENBERG

